



## LEMA AROUND THE WORLD

Due nuovi showroom inaugurati ad ottobre rispettivamente ad Atene e a Denia (Costa Brava spagnola), rendono Lema, eccellenza italiana con le divisioni casa, contract e ufficio con International Office Concept, uno dei migliori interpreti dello stile italiano nel mondo, mixando innovazione e tradizione, qualità e personalizzazione con soluzioni custom-made. La forza di Lema risiede infatti nella straordinaria capacità manifatturiera che le ha permesso di coniugare i valori e le efficienze tecnologiche di una grande realtà industriale ad una profonda maestria artigianale. I nuovi flagship store, quello spagnolo, a Denia, in collaborazione con il rivenditore Atmosfera Miguel Ángel Benavent, e quello nella capitale greca, in collaborazione con il rivenditore Intro Papadatos, sono spazi improntati sulla raffinata discrezione tipica dello stile Lema, organizzati in diverse ambientazioni giorno e notte: un vero rifugio dell'anima, un abito sartoriale libero dalle costrizioni, ispirato ad uno stile di vita lontano dal clamore e dalla pretenziosità e votato al massimo comfort emotivo. Con le sue vetrine affacciate sul vivace Paseo del Saladar e su Carrer de Patricio Ferrandiz, all'interno dello store spagnolo emergono i tratti distintivi del DNA aziendale, da sempre legato alla produzione di sistemi modulari su misura attraverso i sistemi giorno Selecta di Officinadesign Lema e T030 di Piero Lissoni: il primo una libreria per eccellenza, tra dettagli tipici del lavoro manuale sul legno e una serie di innovazioni tecniche che ad oggi lo rendono uno dei più versatili dal punto di vista della composizioni, degli usi e delle finiture; il secondo, un insieme di moduli di diverse dimensioni, colori, intrecci di pieni e vuoti assemblabili in composizioni classiche, contemporanee, lineari, asimmetriche, è la possibilità di arredare secondo la propria fantasia e le necessità più personali di ciascuna casa e dei singoli ambienti. Accanto ai sistemi modulari e agli armadi, ad arredare lo spazio una selezione dei pezzi più iconici, come il grande divano Mustique di Gordon Guillaumier, proposto nella nuova versione angolare, ma anche i tavolini Mr. Zheng di

Roberto Lazzeroni e l'iconica libreria Booken di Raw Edges. Il cuore dello spazio è dedicato ad un'ampia zona living con, al centro, due divani Yard di Francesco Rota. L'allestimento fluisce in un'elegante zona dining con il tavolo Wow di Toan Nguyen abbinato alle sedie Tabby di Gordon Guillaumier. L'ultimo ambiente presenta una raffinata zona notte, con protagonisti l'Armadio Text e la cabina armadio Hangar. Il letto è il modello Edel di Officinadesign Lema proposto in abbinamento ai comodini Sign e Silo, entrambi di Studio Kairos. A completare gli spazi le poltroncine Bice di Roberto Lazzeroni e Lennox di Gordon Guillaumier; i pouf Notch di Johan Lindsten. Infine, lo scrittoio Novelist di Christophe Pillet e la sedia Hati di Piero Lissoni arredano una raffinata zona home office. La stessa vision e la stessa filosofia di branding sono state apportate allo store nella capitale greca, tra qualità Made in Italy ed innovazione, che in occasione della serata di inaugurazione ha ospitato Francesco Rota, che ha firmato negli anni numerose proposte per Lema, come i divani Cloud e Yard, i tavoli 3-Pod e Shade. Ancora, la libreria Plain e il tavolino componibile Combo. Come nello store spagnolo, anche qui sono protagonisti Selecta di Officinadesign Lema e T030 di Piero Lissoni; per la zona notte, programmi all'insegna della massima modularità, cifra stilistica di Lema fin dalla sua nascita, come gli armadi su misura Aria e Text del programma Armadio al Centimetro. Pezzi iconici invadono lo spazio, Ocean Drive di Christophe Pillet, un divano pensato come un abito su misura; i pouf di Officinadesign Lema e i tavolini Mr. Zheng e Flowers di Roberto Lazzeroni, Deck di Christophe Pillet. Ancora, le poltroncine Wing di Werner Aisslinger e Popsi di Ferruccio Laviani e l'iconica libreria Booken di Raw Edges. Mentre per le aree dining: il tavolo Filo di David López Quincoces e le sedie Hati di Piero Lissoni. Bamboo di Giopato & Coombes è un grande tavolo rettangolare definito dall'assoluta leggerezza del piano in vetro extra chiaro che appoggia delicatamente su un'orditura di tubolari metallici e Bai Lu di Neri&Hu, realiz-

zata in legno con seduta e schienale laccato. Due aperture recenti che sono il simbolo della volontà di internazionalizzazione del sapere, della cultura aziendale e dell'eccellenza tutta italiana che è Lema.

[www.lemamobili.com](http://www.lemamobili.com)

**Annamaria Maffina**

*Two new showrooms inaugurated in October in Athens and Denia, in the heart of Spain's Costa Brava, make Lema, the Italian excellence with home, contract and office divisions - including the International Office Concept - one of the finest interpreters of Italian style in the world, mixing innovation and tradition, quality and personalization with custom-made solutions. Lema's strength resides in its remarkable manufacturing capability which has brought together the values and technological efficiency of a great industry and the depth of master craftsmanship. The new flagship stores, the Spanish store in Denia, opened in collaboration with Atmosfera retailer Miguel Angel Benavent, and in the store in the Greek capital, in collaboration with retailer Intro Papadatos, are spaces defined by the refined discretion typical of the Lema style, organized in various settings for day and night: a veritable refuge for the soul, a tailored suit free of constraints, inspired by a lifestyle that eschews clamour and ostentation and is dedicated to offering deep emotional comfort. With its window facing the lively Paseo del Saladar and Carrer de Patricio Ferrandiz, the Spanish space displays the distinctive features of the company's DNA, which has always been based on the production of custom-made modular systems, with the bookcase systems Selecta by Officinadesign Lema and T030 by Piero Lissoni; the former is the perfect bookcase, with the typical details of handcrafted wood and a series of technical innovations which make it one of the most versatile ever from the point of view of compositions, uses and finishes; the latter, a series of modules in a variety of sizes and colours, combinations of solids and voids that can be assembled in classic, contemporary, linear and asymmetric compositions, makes it possible to furnish any home and individual environment to suit one's imagination and personal needs. Along with the modular systems and closets, the space is furnished with a selection of the more iconic pieces, such as the large Mustique sofa by Gordon Guillaumier, presented in the new corner version, as well as the Mr. Zheng tables by Roberto Lazzeroni and the iconic Booken bookcase by Raw Edges. The heart of the space is dedicated to an ample living area with two Yard sofas by Francesco Rota at the centre. The installation flows into an elegant dining area with the Wow table by Toan Nguyen matched with the Tabby chairs by Gordon Guillaumier. The last space presents a refined bedroom area,*



featuring the Text closet and the Hangar walk-in closet. The bed in the Edel style by Officinadesign Lema, is featured with the Sign and Silo bedside tables, both by Studio Kairos. The spaces are completed with the Bice armchairs by Roberto Lazzeroni and the Lennox armchair by Gordon Guillaumier, with the Notch footrests by Johan Lindsten. Finally, the Novelist desk by Christophe Pillet and the Hati chair by Piero Lissoni provide the furnishings for a refined home office. The same vision and branding philosophy are ever-present in the store in the Greek capital, displaying the quality and innovation of Made in Italy. The inauguration party featured an Italian excellence, the international designer from Milan Francesco Rota, who has been responsible over the years for many of the Lema products. Iconic pieces such as the Cloud and Yard sofas, the 3-Pod and Shade tables, the Plain bookcase and the Combo modular table. Here too, the Selecta by Officinadesign Lema and T030 by Piero Lissoni are prominently featured; in the nighttime area, the highly modular systems, one of Lema's trademarks since its very foundation, are represented by Aria and Text from the Armadio al Centimetro programme, the stars of the bedroom area. Aria by David Lopez Quincoces, Armadio al Centimetro by Officinadesign Lema and the elegant Edel bed by Officinadesign. Iconic pieces invade the space, such as Ocean Drive by Christophe Pillet, a sofa designed to fit like a tailored suit; the footrests by Officinadesign Lema and the Mr. Zheng and Flowers side tables by Roberto Lazzeroni, Deck by Christophe Pillet, the Wing chairs by Werner Aisslinger and Popsi by Ferruccio Laviani as well as the iconic Bookend bookcase by Raw Edges. In the dining areas: the Filo table by David Lopez Quincoces and the Hati chairs by Piero Lissoni. Bamboo by Giopata & Coombes is a large rectangular table defined by the absolute lightness of the extra-chiaro glass top that rests delicately on a pattern of metal tubes and Bai Lu by Neri&Hu, made of wood with a painted seat and backrest. These two recent new stores are the symbol of the desire to internationalize the company's expertise and culture and the Italian excellence represented by Lema. [www.lemamobili.com](http://www.lemamobili.com)



WWW.IMM-COLOGNE.COM

DISCOVER  
INTERIOR  
IDEAS

IL SALONE INTERNAZIONALE  
DEL MOBILE  
16 – 22.01.2017

**Scegliete la giusta rotta:** imm cologne genera gli impulsi decisivi per iniziare l'anno all'insegna del successo. Solo qui il business internazionale del mobile può contare su un'offerta di mobili, accessori e interior design unica al mondo, completata alla perfezione dagli ultimi trend e dalle innovazioni in tema di cucina, presentati a LivingKitchen. Live a Colonia un concentrato del mercato globale dell'arredamento!

imm cologne  
in abbinata con:



Koelnmesse S.r.l.  
Viale Sarca 336/F, Edificio 16, 20126 Milano  
Tel. +39 02 8696131, Fax +39 02 89095134  
[info@koelnmesse.it](mailto:info@koelnmesse.it) - [www.koelnmesse.it](http://www.koelnmesse.it)

